

KLINISK INSTITUTT 1

DET MEDISINSK-
ODONTOLOGISKE FAKULTET
UNIVERSITETET I BERGEN



Infobrev nr. 9, årgang 1, 24. mai 2013



Etter- og videreutdanning av leger

Et klinisk institutt som vårt skal gjennom utdanning og forskning sikre kvaliteten på den virksomheten som foregår i norsk medisin. Legespesialister og spesialister under utdanning styrer klinisk kvalitet. K1 har som oppgave å bidra til at spesialistene er gode.

Det er mange aktører i norsk spesialistutdanning av leger. Departement og direktorat er i ferd med å klargjøre enda tydeligere at det formelle ansvaret ligger hos dem. Men de egentlige kravene er det vi som fagpersoner som setter. Krav til og mål for legespesialistenes kunnskap og kompetanse defineres daglig i fagfellesskapet. Universitetsmiljøene skal ha en førende rolle. Fagpersoner med en fot i klinikk og en fot i forskning og utvikling skal aktivt sette standarder, formidle ny utvikling og se til at tilstrekkelig kontroll på intern kvalitet utøves.

Formalkravene for kliniske spesialister fastsettes av offentlige etater. Reelt er fagmiljøene vel så bestemmende. Leger med universitetstilknytning har en særlig forpliktelse til å engasjere seg i å sikre høy nok standard. Mange vil hevde at norske legespesialister er rimelig trygge på praktiske prosedyrer og alminnelige ferdigheter, men adskillig svakere på teori og utvikling nær forskningsfronten. Stadig flere land innfører spesialisteksamen og avanserte krav. Norge nøyer seg fortsatt med tjenestetid.

For godkjente spesialister er det forbausende nok ingen krav til oppdatering. Unntaket er allmenntid, med en ganske krevende resertifisering. Spesialister i våre fag holder til pensjonsalder uansett. Dette gir heller ingen rettigheter med hensyn til faglig oppdatering. Etter min mening bør det være tydelige krav til regelmessig faglig oppdatering for alle legespesialister, gjerne med resertifisering. Universitetsmiljøene er nødvendige pådrivere for å få dette til. Når ordninger er innført, vil våre miljøer måtte få et ansvar for gjennomføringen.

Sterkere faglige krav til legespesialister med større vekt på kompetanse enn tjenestetid vil fremme kvaliteten i norsk helsevesen og samtidig styrke og vitalisere fagmiljøene ved K1.

Nils Erik Gilhus
Instituttleder



Illustrasjon: colourbox.no



Update on knowledge and skills for medical doctors

A clinical department like ours will through education and research ensure the quality of the activities undertaken in Norwegian medicine. Medical specialists and specialists in training set the standards for clinical quality. K1 has a responsibility to make the specialists excellent at what they do.

Several institutions play a part in the Norwegian specialist training of doctors. The Ministry and the Directorate is in the process of making it even clearer that the formal responsibility lies with them. Nevertheless, the actual requirements are set by us as professionals. Requirements to and aims for the knowledge and skills of the medical specialists are defined daily in the academic community. The university communities must play a leading role. Professionals who are partly occupied in the clinic and partly with research and development should actively set standards, communicate new development and ensure that adequate internal quality control is exercised.

Formal requirements for clinical specialists are determined by government services. Actually, the professional communities are equally decisive. Doctors with university affiliation has a special obligation to engage in securing high enough standards. Many would argue that the Norwegian medical specialists are reasonably trained in practical procedures and general skills, but considerably weaker on current theory and research development. More and more countries introduce specialist degrees and advanced requirements. In Norway we are still content with time in service.

For approved specialists there are astonishing enough no requirements for updates of knowledge. The exception is the general practice, with a fairly demanding recertification. Specialists in our fields go on until retirement anyway. Also, this gives no rights with respect to continuing education.

In my opinion there should be clear requirements for regular updating of knowledge and skills for all medical specialists, possibly with recertification. The university communities are necessary driving forces to achieve this. When changes are introduced, our communities will have to be given the responsibility for implementation.

Stronger professional demands for medical specialists with a greater emphasis on competence than on service time will promote quality in the Norwegian health care system and simultaneously strengthen and vitalize the academic communities at K1.

Nils Erik Gilhus
Head of department





K1-nytt

Institutrådsvalg for K1

**Husk å stemme til valg av instituttsråd ved K1!
Valget begynner onsdag 22. mai kl. 09.00 og
slutter mandag 27. mai kl. 12.00.**

Det skal velges kandidater av og fra:
Gruppe A—Fast vitenskapelige (3 medlemmer og 5 vara)
Gruppe B—Midlertidig vitenskapelige (1 medlem og 2 vara)
Gruppe C—teknisk/administrative (1 medlem og 3 vara)
Dette er et preferansevalg. En prioriterer kandidater ved å angi preferansene med tallet 1 for førsteprioritet, 2 for annenprioritet etc.

Se liste over kandidater i mail alle stemmeberettigede fikk 22 mai fra Jorunn Skei, sekretær i valgstyret. Der er også lenke for å stemme.



Illustrasjon: Colourbox.no

Election of Department Council for K1

**Remember to vote at the election of members to the Department Council at K1!
The election starts May 22nd at 09.00 and ends May 27th at 12.00.**

Candidates are to be elected by and from:
Group A—Permanently employed academic staff (3 members and 5 deputies)
Group B—Temporary employed academic staff (1 member and 2 deputies)
Group C—technical/administrative staff (1 member and 3 deputies)

This is a preference election. You show your preferences by the number 1 for first priority, 2 for second priority etc.

See the list of candidates in e-mail sent May 22nd to all entitled to vote, from Jorunn Skei, secretary of the election board. There you can also find a link to vote.



Illustrasjon: Colourbox.no

Fakultetsstyrevalg

**Husk å stemme til fakultetsstyrevalget!
Valget begynner torsdag 30. mai og slutter onsdag 5. juni.**

Fakultetsstyret skal ha medlemmer valgt av og blant:
Gr. A: Fast tilsatte i undervisnings og forskerstilling (tilsatte instituttledere inkludert)
Gr. B: Midlertidig tilsatte i undervisnings og forskerstilling
Gr. C: Teknisk og administrativt tilsatte
Gr. D: Studenter
Se liste over [kandidater her](#).

Faculty board election

**Remember to vote at the faculty board election!
The election starts May 30th and ends June 5th.**

The Faculty board should have members elected by and from:

Gr. A: Permanently employed academic staff (employed heads of department included)
Gr. B: Temporary employed academic staff
Gr. C: Technical/administrative staff
Gr. D: Students

See list of candidates [here](#).

Universitetsstyrevalg

**Det skal også være valg av Universitetsstyre!
Valget begynner tirsdag 21. mai og slutter tirsdag 28. mai kl. 12.00.**

Universitetsstyret skal ha medlemmer valgt av og blant:
Gruppe A, Faste vitenskapelige ansatte
Gruppe B, Midlertidige vitenskapelige ansatte
Gruppe C, Teknisk-administrative ansatte
Les om [kandidatene her](#).
Sjekk e-post fra Valg (UiB) 16.05 for å stemme.

University board election

There is also a University board election! The election starts May 21st and ends May 28th at 12.00.

The University board will have members elected by and from:

Gr. A: Permanently employed academic staff
Gr. B: Temporary employed academic staff
Gr. C: Technical/administrative staff
Read about the [candidates here](#).

Check e-mail from Valg (UiB) 16.05 to vote.



Utlysning av FRIPRO-midler

Vi minner om at årets søknadsfrist for Fri prosjektstøtte (FRIPRO) er 29. mai kl. 13.00. Nytt i år er: et eget kriterium for å vurdere forskningens dristighet, intervjuer av unge forskertalenter og ny håndtering av tverrfaglige søknader.

FRIPRO lyser ut midler innenfor tre fagområder: Medisin, helse og biologi (FRIMEDBIO) Matematikk, naturvitenskap og teknologi (FRINATEK) Humaniora og samfunnsvitenskap (FRIHUMSAM)

[Les mer her.](#)

Call for FRIPRO-funding

Reminder: this year's application deadline for Free project funding (FRIPRO) is May 29th at 13.00. New this year is: a separate criteria to evaluate boldness in research, interviews of young researcher talents and new handling of interdisciplinary applications.

FRIPRO calls funding in 2 disciplines: Medicine, health and biology (FRIMEDBIO) Mathematics, natural science and technology (FRINATEK) The humanities and social science (FRIHUMSAM)

[Read more here \(Norw.\).](#)

Prosjektetableringsmidler for FP7 fra NFR/UiB

Forskningsadministrativ avdeling (FAA) informerer om at forskere som skal søke på utlysninger under EUs 7. rammeprogram med frist i 2013 kan søke om PES-midler fra Norges forskningsråd/Universitetet i Bergen.

Det er løpende søknadsfrist for prosjektetableringsmidlene med **opsamlingsdatoer 03.06.13 og 11.08.13.**

Les [utlysingsbrev her](#). Søknadsskjema [her](#).

Project establishment support, preparations for FP7

The Research administrative department (FAA) informs that researchers who are to apply for calls in EU's 7th framework program with deadlines in 2013 can apply for PES-funding from the Research Council of Norway and the University of Bergen.

Deadlines for submitting project establishment applications in 2013 are **03.06.13 and 11.08.13.**

[Read more here.](#)

Utlysning av Eurasia-midler

SIU inviterer norske institusjoner for høyere utdanning til å søke om midler for samarbeid med institusjoner i Eurasialandene.

(Armenia, Aserbajdsjan, Hviterussland, Georgia, Kazakhstan, Kirgisistan, Moldova, Tadsjikistan, Turkmenistan, Ukraina og Usbekistan).

Maks sum: NOK 250 000. Totalt NOK 3 000 000 er tilgjengelig i utlysningen. Frist: 20. juni 2013.

Les [mer her](#).

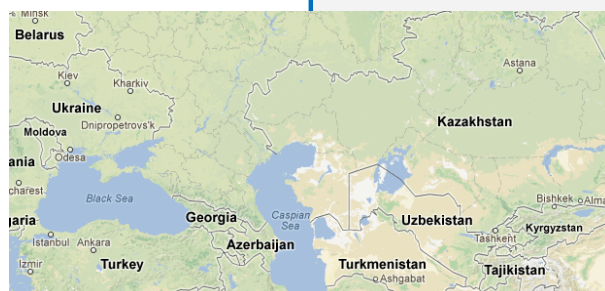
Eurasia programme, call for proposals

SIU invites Norwegian institutions of higher education to apply for funding of limited cooperation activities with institutions in Eurasia countries.

(Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan).

Max sum: NOK 250 000. A total of NOK 3 000 000 is available through the call. Deadline: June 20th 2013.

Read [more here](#).





Forskerskolens nettverkslunsj 29 mai

Forskerskolen i klinisk medisin inviterer til ny nettverkslunsj for alle forskningsinteresserte.

Forskerskolen i klinisk medisin omfatter Klinisk institutt 1 og 2. Forskerskolens nettverksmøter er et tilbud til alle forskningsinteresserte ved instituttene/tilhørende sykehusavdelinger. Her knyttes det kontakter på tvers av forskningsfelt og profesjoner.

Tid: Onsdag 29.05.2013 11.30
Sted: Konferanserommet 109F, BBB

Presentasjon: Inger Marie Løes, stipendiat ved Klinisk institutt 2. Tittel: "Genetic heterogeneity in livermetastases from colorectal cancer".

Deretter bys det som vanlig på veldig god lunsj! De som vil delta på lunsjen, kan melde seg på til:

Johanna.Huun@k2.uib.no



Network lunch May 29th

The Postgraduate School of Clinical Medical Research invites all interested to a new network lunch.

The Postgraduate School involves both the Department of Clinical Science and the Department of Clinical Medicine. The network meetings are offered to all interested in research at the departments and affiliated hospital units. This is a great opportunity to make connections across research fields and professions.

Time: Wednesday 29.05.2013 at 11.30
Place: The conference room 109F, BBB

Presentation: Inger Marie Løes, Fellow at the Department of Clinical Science.

Title: "Genetic heterogeneity in livermetastases from colorectal cancer". The presentation is in English.

Afterwards the School as always hosts a very good lunch! Those who wish to participate in the lunch, please register to:

Johanna.Huun@k2.uib.no



Etikk til frokost, frokostseminar 30 mai

Invitasjon til seminar om etikk som inkluderer gratis frokost! Seminaret er åpent for alle.

Sted: Studentsenteret "Egget"
Dato: 30. mai 2013, Tid: 08:00–10:00

Tema: Vitenskapelig uredelighet ved de medisinske fakultetene i Norge - rått forskning eller bare litt snusk i krokene? Er vi i ferd med å få en fuskekultur? Hva skjer med tilliten til forskningen og til forskerne?

[Bjørn Hofmann](#) er professor i medisinsk etikk ved Høgskolen i Gjøvik og Universitetet i Oslo. Han underviser i vitenskapsteori, forskningsetikk og vitenskapsetikk og tok initiativ til en studie om forskningsetikk sammen med professor [Søren Holm](#) da de hadde opplevd tilløp til fusk ved doktorgradkursene.

Program og påmelding; [klikk her](#).
Påmelding senest 2 dager før.



Ethics for breakfast, breakfast seminar 30. May

Invitation to a seminar on ethics which includes free breakfast! The seminar is open to all.

Place: The Student Centre, Auditorium "The Egg"
Date: 30. May 2013, Time: 08:00–10:00

Topic: Scientific dishonesty at the medical faculties in Norway - rotten research or just a little dirty? Are we about to develop a culture with cheating? What happens with the trust in research?

[Bjørn Hofmann](#) is a professor in medical ethics at Gjøvik University College and at the University of Oslo. He teaches philosophy of science, medical ethics and science ethics and initiated a study in research ethics together with professor [Søren Holm](#) when they experienced incidents of cheating by doctoral students.

Program and registration; [click here \(Norw.\)](#).
Register 2 days before at the latest.





K1-nytt

Neste introduksjonskurs for nyansatte ved UiB

Introduksjonskurset er et tilbud til alle nyansatte, uavhengig av stillingsstørrelse og stillingsgruppe. Det anbefales sterkt å delta.

På kurset tar en opp generelle tema ved det å være arbeidstaker ved UiB. I tillegg gis man mulighet til å bli kjent med andre tilsatte ved institusjonen.

Personal- og organisasjonsavdelingen arrangerer introduksjonskurs for nyansatte 2-3 ganger i året. All informasjon vil bli gitt på norsk. (Tilsvarende kurs på engelsk arrangeres 29. mai 2013.)

Tidspunkt: 12. juni, kl. 09.00 – 15.00
Sted: Museclass 1, rom M1

Påmelding:

<https://skjema.app.uib.no/introkurs>



The next introduction seminar for new employees at UiB

The introduction seminar is offered to all new employees, regardless of position percentage or category. Participation is highly recommended.

It is a course which addresses different issues of being an employee at the UiB. In addition, you are given the opportunity to get to know other employees of the institution.

The Personnel and Organization Department organizes introductory courses for new employees 2-3 times a year. All information will be given in English. (A course in Norwegian is next time held 12.06.13.)

Time: 29.May, at 08.45 – 15.00
Place: Museclass 1, basement, room A/B

See [program here](#).

[Register here](#).



Tidligere informasjon om hendelser

Fakultetsdagen 2013, 29 mai

Det medisinsk-odontologiske fakultet inviterer til prisutdeling og foredrag 29. mai. Programmet inkluderer: utdeling av Falcks juniorpris for 2013, forelesning ved vinneren av prisen, utdeling av fakultets forskningspriser for 2013 og fakultets studiepriser for 2013. Sted: Aud.1 på BBB, kl. 10.00-12.25. Se fullstendig [program her](#).

OBS: en snik-kikk avslører at følgende priser tildeles ansatte på K1:

Årets forskningsgruppe:

Forskningsgruppe for neuroimmunologi og neurogenetikk

Formidlingsprisen:

Lars Thomassen

Vi gratulerer!



Earlier information on events

Faculty day 2013, May 29th

The Faculty of medicine and dentistry invites to awards ceremony and presentations May 29th. Location Audi.1 at BBB, 10:00 to 12:25. The program includes: awarding of Falck's junior prize for 2013, lecture by the prize winner, awarding of the faculty research prizes for 2013 and faculty study program prizes for 2013. See the [program here \(Norw.\)](#).

NB: a sneak peak reveals that the following prizes will be awarded to K1-employees:

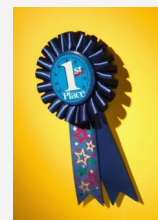
Research group of the year:

Research group for neuroimmunology and neurogenetics

Communication:

Lars Thomassen

We congratulate!





EU-dager i Bergen, 27-29. mai 2013

Forskningsrådet i samarbeid med Universitetet i Bergen, Havforskningsinstituttet, Helse Bergen, Høgskolen i Bergen, Norges Handelshøyskole og Uni Research inviterer til EU-dager i Bergen. Les hele [programmet her](#).

EU-days in Bergen, May 27-29.2013

The Norwegian Research Council, in collaboration with the University of Bergen, IMR, Helse Bergen, Bergen University College, Norwegian School of Economics and Uni Research, invites to EU-days in Bergen. Read the [program here](#).

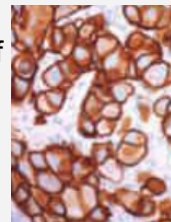
Husk CCBIOs åpningssymposium 30.-31. mai 2013



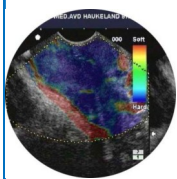
Centre for Cancer Biomarkers (CCBio) er ett av to nye sentre for fremragende forskning (SFF) ved fakultetet. Senteret skal arbeide med nye kreftmarkører og målrettet behandling og vil særlig fokusere på mekanismer knyttet til hvordan kreftceller påvirkes av mikromiljøet i svulstene, og den betydning dette har for kreftspredning og dårlig prognose. Se program [her](#).

Remember CCBIOs Opening Symposium on May 30-31, 2013

Centre for Cancer Biomarkers (CCBio) is one of two new Norwegian Centres of Excellence at our Faculty. The centre will work on cancer biomarkers and tailored treatment and will especially focus on tumor-microenvironment interactions and their importance for metastatic spread and aggressive disease. See program [here](#).



EUROSON SCHOOL Abdominal Ultrasound - fokus på CEUS og EUS



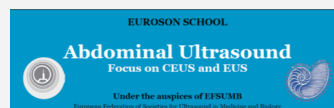
Bergen er 20-22 juni vertskap for konferansen Euroson School in abdominal ultrasound with focus on contrast-enhanced ultrasound (CEUS) and endoscopic ultrasonography (EUS).

Sted: Grand Hotel Terminus, Bergen.

Se [programmet her](#). Se [påmeldingsskjema her](#)

EUROSON SCHOOL Abdominal Ultrasound - focus on CEUS and EUS

Bergen is June 20-22 host for the second Euroson School in abdominal



ultrasound with focus on contrast-enhanced ultrasound (CEUS) and endoscopic ultrasonography (EUS). Place: Grand Hotel Terminus, Bergen. See the [program here](#). Find [registration form here](#).

Årets Nasjonale forskningskonferanse innen muskel- og skjelettskader, sykdommer og plager.



Konferansen i år avholdes 4.- 5. november 2013 på Gardermoen.

Program for konferansen publiseres straks det er klart. Presentasjoner fra fjorårets forsknings-konferanse kan

du finne på www.muss.no.

This year's national meeting on muscular and skeletal injuries, diseases and aches.

The meeting will this year be held November 4-5 at Gardermoen.

Program for the meeting will be published as soon as it is ready. Presentations from last year's meeting can be found at www.muss.no.





K1-nytt

K1s nylige disputaser



Miriam Kristine Sandvik disputerte fredag 24 mai kl. 11.00 med avhandlingen "Renal disease and cardiovascular risk factors after preeclampsia". Veiledere er Bjørn Egil Vikse og Einar Svarstad, opprinnelig også Bjarne M. Iversen.

Tidligere studier har funnet at kvinner som har hatt svangerskapsforgiftning har økt risiko for nyre- og hjerte-/karsykdom senere i livet. Denne sammenhengen er undersøkt nærmere i studien.

[Les mer her.](#)



Nina Louise Jebsen disputerte fredag 24 mai kl. 12.15 med avhandlingen "Adjuvant radiotherapy in extremity and trunk wall soft tissue sarcoma—Scandinavian Sarcoma Group experience".

Veiledere er Clement S.Trovik, Øyvind Bruland og Jacob

Engellau. Avhandlingen tar for seg nytten av strålebehandling etter operasjon for bløtvevskreft.

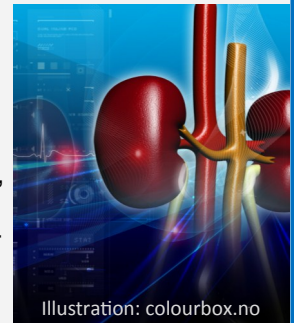
[Les mer her.](#)

K1's recent doctorates

Miriam Kristine Sandvik defended Friday May 24th at 11.00 her Ph.D thesis "Renal disease and cardiovascular risk factors after preeclampsia" Supervisors are Bjørn Egil Vikse and Einar Svarstad, originally also Bjarne M. Iversen.

Previous studies have showed that women who have had preeclampsia have an increased risk of developing renal and cardiovascular diseases later in life. This has been investigated in Sandvik's study.

[Read more here \(Norw.\).](#)



Nina Louise Jebsen defended Friday May 24th at 12.15 her Ph.D thesis "Adjuvant radiotherapy in extremity and trunk wall soft tissue sarcoma—Scandinavian Sarcoma Group experience".

Supervisors are Clement S.Trovik, Øyvind Bruland and

Jacob Engellau. The thesis investigates the benefit of radiotherapy after surgery of soft tissue sarcoma.

[Read more here \(Norw.\).](#)



K1s neste kommende disputaser

Dag Aurlien disputerer fredag 31 mai kl. 10.30 med avhandlingen "Mortality in epilepsy and the influence of comorbid conditions and antiepileptic drugs". Veiledere er Leif Gjerstad, Erik Taubøll og Jan Petter Larsen.

Sted: Aula 2.etg. Sydbygget, Stavanger Universitetssjukehus.



K1's closest coming doctorates

Dag Aurlien defends Friday May 31st at. 10.30 his Ph.D thesis "Mortality in epilepsy and the influence of comorbid conditions and antiepileptic drugs". Supervisors are Leif Gjerstad, Erik Taubøll and Jan Petter Larsen.

Place: Aula 2.etg. South building, Stavanger University Hospital.





Nyttige lenker (useful links)

[Nettsider for Klinisk Institutt 1](#)

(under utarbeidelse)

[MedViz](#)

Compendia stat:

Statlige lover og regler om lønn, arbeidstid, sykdom, ferie, HMS etc: Logg inn på intranett, velg mappen Administrasjon, deretter Personal og organisasjonsavdelingen i menyen, så Personaladministrasjon, og velg Compendia—stat

[Fakultetets nettsider](#)

[Nye doktorgrader ved UiB](#)

[UiBs intranett](#)

[Forskningsrådets nettsider](#)

[Fakultetsstyresaker](#)

[Oslo Cancer Cluster](#)

[UiBs personalerelement](#)

[Fakultetets strategiplan](#)

Undervisningsregnskapet ved fakultetet:

[HMS-portalen](#)

[Pubmed](#)

[For nye brukere.](#)

[Ledige stillinger ved UiB](#)

[For de som har logget seg på før.](#)

[BBB seminars](#)

E-post adresser til studieseksjonene:

[Personalportalen Pagaweb](#)

Medisin: studie@med.uib.no

[BRITA](#)

Ernæring: studie-nutrition@uib.no

[LYDIA](#)

[På Høyden nettavis](#)

[Ny studieplan medisinstudiet](#)

[SEBRA](#)

[Tidligere utgaver av K1-nytt](#)

[Helse Bergen/UiBs webside med retningslinjer for medisinsk forskning](#)

E-post til redaktør av K1-nytt:
eli.vidhammer@gades.uib.no

